ClearOne.

MAX™ EX

INSTALLATIONS- UND BETRIEBSANLEITUNG



TECHNISCHER SUPPORT

Fax:

Tel.: +1 800 283 5936 (USA) oder

+1 801 974 3760 +1 801 977 0087

Email: <u>tech.support@clearone.com</u>

Web: <u>www.clearone.com</u>

MAX EX-INSTALLATIONS- UND -BETRIEBSANLEITUNG

CLEARONE-TEILENUMMER 800-158-015 SEPTEMBER 2007 (REV 4.0)

U.S. PATENT NR. D499,392. WEITERE PATENTE ANSTEHEND.

© 2007 ClearOne Communications, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne schriftliche Genehmigung von ClearOne Communications in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln vervielfältigt werden. ClearOne Communications behält sich bestimmte vor. Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

INHALTSVERZEICHNIS

KAPITEL 1: EINFÜHRUNG	1
Service und Support	1
Produktrückgaben	1
Auspacken	2
Sicherheit	2
KAPITEL 2: ERSTE SCHRITTE	4
Anschluss des MAX EX an eine analoge Telefonleitung	4
Verbinden der MAX EX-Erweiterungs-Pods	4
Anschluss des MAX EX an eine digitale (PBX) Telefonleitung	5
Benutzung Ihres MAX EX-Telefons	6
KAPITEL 3: BENUTZEROPTIONEN	8
Anruffunktionen	8
Programmierfunktionen	9
Ruffunktionen	11
KAPITEL 4: WARTUNG	12
Wartung Ihres MAX EX	12
Hinweise zur Elektronik	12
Fehlerbehebung	12
ANHANG	14
Technische Daten	14
Konformität	15
Garantie	18

KAPITEL 1: FINFÜHRUNG

Wir bedanken uns für Ihren Kauf des ClearOne MAX™ EX erweiterbaren Konferenztelefons. Das MAX EX bietet erstklassigen, voll-duplex-Audio mit einer Einheit im kleinen Konferenzzimmer sowie mit bis zu vier zusammengeschlossenen MAX EX-Geräten in größeren Räumen. Wenn Sie die MAX EX-Geräte miteinander verbinden, werden Mikrofonempfang und Lautsprecherwidergabe sowie der Steuerungszugang erweitert, für eine natürlichere Kommunikation in größeren Räumen.

Das Einrichten des Max EX-Konferenztelefons ist ausgesprochen einfach. Sie müssen es lediglich ans Stromnetz und an eine Telefonleitung anschließen sowie die Basisstation mit dem Konferenztelefon verbinden. Durch die vertraute Gestaltung der Tastatur ist das Telefon außerordentlich benutzerfreundlich, und der Bedarf an Schulungen und Support wird deutlich reduziert.



Das Max EX bietet diese Hauptvorteile:

- Erweiterung: Das MAX EX ist ideal für Konferenzräume, weil es flexiblen Mikrofonempfang und Lautsprecherwidergabe bietet und durch den Zusammenschluss mehrerer Einheiten entsprechend der Zimmergröße einfachen Zugang zu den Steuerungen ermöglicht.
- Überlegene Klangqualität: Das MAX EX liefert in der Industrie einmaligen, kristallklaren Klang, der für ein natürlicheres Gespräch zwischen den Konferenzteilnehmern sorgt.
- Benutzerfreundlichkeit: Die Steuerungen des MAX EX sind intuitiv, benutzerfreundlich und einfach bedienbar.

SERVICE UND SUPPORT

Falls Sie zusätzliche Informationen zur Einrichtung oder zum Betrieb Ihres Max EX-Konferenztelefons benötigen, wenden Sie sich bitte an uns. Wir freuen uns über Ihre Kommentare und Anmerkungen, denn sie helfen uns dabei, unsere Produkte weiter zu verbessern und Ihre Anforderungen besser zu erfüllen.

Technischer Support

E-mail:

Vertriebs- und Kundenservice

Tel.: +1 800 283 5936 (USA) oder Tel.: +1 800 945 7730 (USA) oder

> +1 801 974 3760 +1 801 975 7200

Fax: +1 801 977 0087 Fax: +1 800 933 5107 (USA) oder

+1 801 977 0087

Web: www.clearone.com E-mail: sales@clearone.com

tech.support@clearone.com

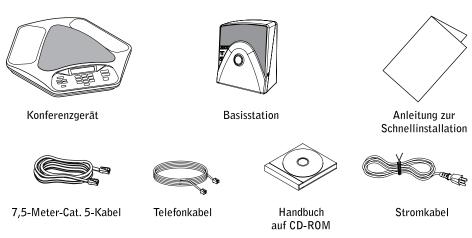
PRODUKTRÜCKGABEN

Für alle Produktrückgaben ist eine Materialrückgabeberechtigung (RMA, Return Materials Authorization) erforderlich. Setzen Sie sich bitte mit dem Technischen Support von ClearOne in Verbindung, bevor Sie ein Produkt zurückgeben. Achten Sie darauf, bei der Produktrückgabe alle Komponenten einzusenden, die mit Ihrem Produkt geliefert wurden.

AUSPACKEN

Sehen Sie nach, ob Sie alle unten dargestellten Artikel für Ihr MAX EX Modell (MAX EX und MAX Erweiterungssatz) erhalten haben. Stellen Sie den MAX EX-Konferenz-Pod und die Basiseinheit nach dem Entpacken auf eine flache Oberfläche.

MAX EX Verpackungsinhalts



MAX EX-Erweiterungssatzes Verpackungsinhalts



WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

Lesen Sie vor der erstmaligen Verwendung dieses Produkts unbedingt die Hinweise zur Sicherheit. Es ist nicht möglich, im Falle eines Stromausfalls mit diesem Konferenztelefon Notrufe zu tätigen. Sie sollten daher für Notfälle alternative Vorkehrungen treffen.

- Lesen Sie alle Anweisungen gründlich durch und stellen Sie sicher, dass Sie diese verstehen.
- Befolgen Sie sämtliche Warnungen und sonstigen Hinweise, mit denen das Produkt versehen ist.
- Ziehen Sie vor der Reinigung dieses Produkts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie dabei weder flüssige Reinigungsmittel noch Reinigungssprays.
- Nicht in der Nähe von Wasser verwenden, einschließlich Badewannen, Waschbecken oder Swimmingpools.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige Wagen, Gestelle oder Tische.
- Die Lüftungsschlitze und -öffnungen im Gehäuse und an der Rück- oder Unterseite verhindern eine Überhitzung des Geräts und dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht neben oder auf einen Heizkörper oder ein Heißluftventil. Stellen Sie dieses Produkt nicht in einen Einbauschrank, es sei denn, dieser verfügt über ausreichende Belüftung.

- Dieses Produkt sollte nur mit den auf der Kennzeichnung angegebenen Stromquellen verwendet werden. Wenn Sie nicht wissen, welche Art von Stromversorgung an Ihrem Standort vorhanden ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder das Stromversorgungsunternehmen vor Ort.
- Achten Sie darauf, dass Steckdosen und Verlängerungskabel nicht überlastet werden, da dies ein Feuer oder Stromschläge verursachen könnte.
- Stecken Sie keinerlei Gegenstände in die Gehäuseöffnungen, denn diese könnten mit gefährlichen Spannungspunkten in Kontakt kommen oder Kurzschlüsse verursachen, was zu Bränden oder Stromschlägen führen kann.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht mit Flüssigkeit in Kontakt kommt.
- Um Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie dieses Produkt nicht auseinandernehmen. Durch Abnehmen des Gehäuses oder anderer Abdeckungen sind Sie möglicherweise Hochspannung oder anderen Gefahren ausgesetzt. Durch falschen Zusammenbau des Geräts kann es beim nachfolgenden Gebrauch zu Stromschlägen kommen.
- · Entfernen Sie in folgenden Fällen die Stecker des Geräts aus der Steckdose und dem Akku und setzen Sie sich mit qualifiziertem Wartungspersonal in Verbindung:
 - » Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt oder verschlissen.
 - » Das Gerät ist mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen.
 - » Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß, obwohl Sie die Bedienungsanleitung befolgt haben.
 - » Das Produkt wurde fallen gelassen oder beschädigt.
 - » Die Leistung des Produkts hat sich drastisch verändert.
- Benutzen Sie das Telefon nicht während eines Gewitters. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen aufgrund eines Blitzeinschlags.
- Benutzen Sie das Telefon nicht, um ein Gasleck zu melden, wenn dieses sich in der Nähe des Telefons befindet.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der N\u00e4he von Ger\u00e4ten, die zur medizinischen Notfallversorgung eingesetzt werden, oder in der Nähe von Personen mit Herzschrittmacher.
- Die Funksignale zwischen der Basisstation und dem Konferenzgerät können bei Hörgeräteträgern Störungen. in Form von Summgeräuschen verursachen.
- Wenn dieses Produkt zu nah an anderen elektrischen Geräten platziert wird, wie z. B. Anrufbeantwortern, Fernsehern, Radios, Computern und Mikrowellen, kann es Störungen verursachen.

Informationen zu Telefonleitungen und -buchsen

Lesen Sie die folgenden Anweisungen, um die Brand- und Verletzungsgefahr so gering wie möglich zu halten:

- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie Telefonleitungen installieren oder daran arbeiten.
- Installieren Sie Telefonleitungen unter keinen Umständen während eines Gewitters.
- Telefonbuchsen dürfen nicht an feuchten Orten angebracht werden, es sei denn, die Buchse ist speziell für derartige Orte konzipiert.
- Achten Sie darauf, niemals mit nicht isolierten Telefonkabeln oder Endgeräten in Kontakt zu kommen, es sei denn, die Telefonleitung ist nicht an die Netzwerkschnittstelle angeschlossen.



ACHTUNG STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN

ACHTUNG: NEHMEN SIE DAS GEHÄUSE (ODER DIE UNTERE ABDECKUNG) NICHT AB, DA ANSONSTEN DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS BESTEHT. DIESES PRODUKT ENTHÄLT KEINEVOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL

DAS DREIECK MIT DEM AUSRUF-ZEICHEN GIBT AN, DASS WICHTIGE ANWEISUNGEN ZU DIESEM PRODUKT GEHÖREN.

WARNUNG: SETZEN SIE DIESES PRODUKT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ANSONSTEN DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES STROMSCHLAGS BESTEHT.

SIEHE KENNZEICHNUNG AN DER UNTER-/RÜCKSEITE DES PRODUKTS

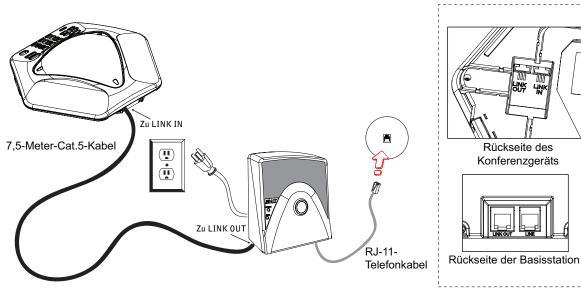
DURCHGEFÜHRT WERDEN

Bewahren Sie diese Anleitung auf

KAPITEL 2: ERSTE SCHRITTE

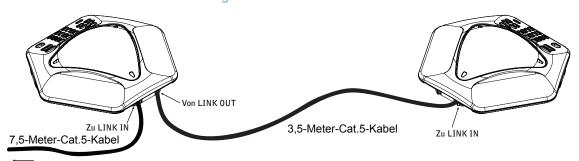
ANSCHLUSS DES MAX EX AN EINE ANALOGE TELEFONLEITUNG

So schließen Sie Ihr Max EX an



- 1. Verbinden Sie den Ausgang der Basis mit dem Eingang des Pods mit dem CAT-5-Kabel.
- 2. Schließen Sie die Basisstation über das RJ-11-Telefonkabel an die Telefonbuchse an.
- 3. Schließen Sie das Stromkabel an die Basisstation an und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose.

Verbinden der MAX EX-Erweiterungs-Pods

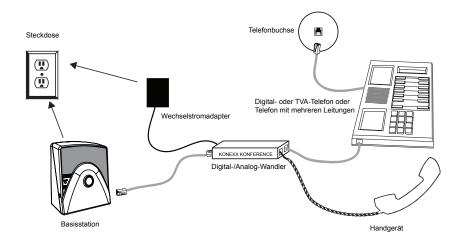


Zu LINK OUT an der Basisstation

- 1. Schließen Sie das 3,5-Meter-Cat.5-Kabel an die mit LINK OUT markierte Buchse des ersten Telefons und die mit LINK IN markierte Buchse des zweiten Telefons an.
- 2. Auf dieselbe Weise schließen Sie bis zu drei weitere Max EX-Telefone an. Insgesamt können vier Geräte angeschlossen werden.

ANSCHLUSS DES MAX EX AN EINE DIGITALE (PBX) TELEFONLEITUNG

MAX EX-Telefone können mit einem Digital/Analog-Umsetzer an ein PBX angeschlossen werden. Um das MAX EX-Telefon an eine digitale (PBX) Leitung anzuschließen, folgen Sie dem Diagramm und der Anleitung:



- 1. Stecken Sie das eine Ende des Telefonkabels in die Telefonbuchse an der Rückseite der Basisstation und das andere Ende in den Digital-/Analog-Wandler.
- 2. Stecken Sie das Netzteil des Wandlers in eine Steckdose.
- 3. Schließen Sie ein zweites Telefonkabel an, das den Wandler mit einem digitalen oder TVA-Telefon verbindet. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Wandlers.
- 4. Schließen Sie das Stromkabel an die Basis an und stecken den Stecker in eine Steckdose.

NOTE: Verbinden Sie das MAX EX-Telefon nicht direkt und ohne den Digital/Analog-Umsetzer mit der digitalen (PBX) Leitung. Dies könnte zu anhaltenden Schäden führen. Der ClearOne Tech-Support steht Ihnen gern jederzeit zur Seite.

BENUTZUNG IHRES MAX EX-TELEFONS

So tätigen Sie einen Anruf

- 1. Drücken Sie die Taste **ON/OFF** (Ein/Aus). Sie hören daraufhin einen Wählton.
- 2. Wählen Sie die Nummer so wie bei einem herkömmlichen Telefon. Sie erscheint dann auf der LCD-Anzeige.

HINWEIS: Sie können die Nummer auch bereits im Standby-Modus (inaktiver Modus) wählen und dann zum Herstellen der Gesprächsverbindung die Taste ON/OFF (Ein/Aus) drücken. Halten Sie die Raute-Taste (#) gedrückt, um eine Pause in die Wählzeichenfolge einzufügen.

So nehmen Sie einen Anruf an

- 1. Drücken Sie zum Beantworten eines Anrufs eine beliebige Taste auf der Tastatur (außer der Stern-Taste (*), MUTE (Stumm), VOLUME UP (Lauter) oder VOLUME DOWN (Leiser)).
- 2. Bei einem eingehenden Anruf klingelt das Telefon und die LEDs des Telefons sowie das Telefonsymbol auf der LCD-Anzeige blinken (wir unten dargestellt).





So beenden Sie einen Anruf

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF (Ein/Aus). Die Gesprächsverbindung wird daraufhin getrennt und das Telefon wird wieder in den Standby-Modus geschaltet.

So wählen Sie die letzte Nummer erneut

- 1. Drücken Sie die Taste ON/OFF (Ein/Aus). Sie hören daraufhin einen Wählton.
- 2. Drücken Sie REDIAL (Wahlwiederholung), um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.

HINWEIS: Im Standby-Modus können Sie durch Drücken von REDIAL die zuletzt gewählte Nummer auf der Anzeige einblenden. Zum Herstellen der Gesprächsverbindung drücken Sie einfach die Taste ON/OFF (Ein/Aus).

So ändern Sie die Ruftonlautstärke

- Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie VOLUME UP (Lauter) oder VOLUME DOWN (Leiser).
- Wenn das Telefon sich im Standby-Modus befindet, drücken Sie VOLUME UP (Lauter) oder VOLUME **DOWN** (Leiser). Der Rufton wird dann einmal in der neuen Lautstärke abgespielt.

So schalten Sie einen Anruf stumm

- Drücken Sie MUTE (Stumm), um den Anruf stummzuschalten, und
- Dann erneut **MUTE**, um die Stummschaltung aufzuheben.

So tätigen Sie einen Anruf über das Telefonbuch

- 1. Drücken Sie die Taste **ON/OFF** (Ein/Aus). Sie hören daraufhin einen Wählton.
- 2. Drücken Sie **PHONEBOOK** (Telefonbuch)
- 3. und dann die Zifferntaste (0 9), die der gespeicherten Telefonnummer entspricht, die Sie wählen möchten. Diese Funktion kann erst verwendet werden, nachdem sie programmiert wurde. Weitere Informationen finden Sie in den Programmierfunktionen.

So speichern Sie eine Telefonnummer im Telefonbuch

- 1. Geben Sie die zu speichernde Telefonnummer ein, während das Konferenzgerät sich im Standby-Modus
- 2. Halten Sie die Taste PHONEBOOK/EDIT (Telefonbuch/Bearbeiten) so lange gedrückt, bis das Telefonbuchund das Programm-Symbol auf der LCDAnzeige erscheinen (wir unten dargestellt).





Hinzufügen von Telefonbucheinträgen

- 1. Weisen Sie durch Drücken der entsprechenden Zifferntaste einen Speicherplatz (0 9) im Telefonbuch zu.
- 2. Speichern Sie den Eintrag durch erneutes Drücken von **PHONEBOOK** (Telefonbuch). Sie hören daraufhin einen Bestätigungston.
- 3. Wenn Sie den Modus Phonebook/Edit (Telefonbuch/Bearbeiten) verlassen möchten, ohne den Eintrag zu speichern, drücken Sie CLEAR (Löschen).

HINWEIS: Halten Sie die Taste 1 gedrückt, um einen Bindestrich, oder die Stern-Taste (*), um eine Leerstelle in der Telefonnummer einzugeben. Löschen Sie die alte Nummer mit **CLEAR**, bevor Sie die neue Nummer eingeben.

Zugang auf eine Speed-Dial-Nummer

• Drücken Sie die Taste SPEED DIAL. Diese Funktion kann erst verwendet werden, nachdem sie programmiert wurde. Weitere Informationen finden Sie in den Programmierfunktionen.

So erreichen Sie Ihr Service-Center

• Halten Sie im Standby-Modus zwei Sekunden lang die Taste 0 gedrückt. Diese Funktion kann erst verwendet werden, nachdem sie programmiert wurde. Weitere Informationen finden Sie in den Programmierfunktionen.

KAPITEL 3: BENUTZEROPTIONEN

RUFFUNKTIONEN

Zusätzlich zu den im vorigen Kapitel beschriebenen Grundfunktionen für Ihr Telefon können Sie während des Gesprächs jede der folgenden Funktionen verwenden:

- Wechsel zum Taktwählen
- Ein Flash-Signal senden
- Eine Telefonnummer anzeigen
- · Lautstärke einstellen
- Klingelton ein-/ausschalten.

Diese Funktionen werden in den folgenden Abschnitten beschrieben.

So verwenden Sie die Impulswahl

Standardmäßig verwendet das Max EX das Tonwahlverfahren. Während eines Anrufs können Sie jedoch vorübergehend die Impulswahl verwenden.

 Drücken Sie die Stern-Taste (*). Daraufhin erscheint ein Sonderzeichen. Für alle nach diesem Zeichen eingegebenen Nummern wird die Impulswahl verwendet. Nach Beendigung des Gesprächs wird automatisch der Tonwahlmodus wieder eingestellt.

HINWEIS: Wenn Sie mehr als 18 Zeichen eingeben, erscheint eine Bildlaufleiste auf der LCDAnzeige und die Ziffern können von rechts nach links gescrollt werden.

So senden Sie ein Flash-Signal

Wenn Ihr Telefonservice Rufumleitung, Anklopfen, Konferenzruf oder sonstige Trägerfunktionen anbietet, verwenden Sie die Flash-Taste zum Aktivieren der Funktion. Wenden Sie sich an Ihre Telefongesellschaft, wenn Sie weitere Informationen hierzu wünschen.

So blenden Sie Ihre Telefonnummer während eines Gesprächs ein

• Drücken Sie **CLEAR** (Löschen). Daraufhin erscheint die Telefonnummer. Nach ein paar Sekunden wird die Gesprächszeitanzeige wieder angezeigt.

So ändern Sie die Lautsprecher-Lautstärke

- Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste VOLUME UP (Lauter), um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste VOLUME DOWN (Leiser), um die Lautstärke zu verringern.

So schalten Sie den Rufton ein/aus

• Halten Sie die Stern-Taste (*) gedrückt. Wenn der Rufton ausgeschaltet ist, erscheint das Symbol "Rufton aus". Ist der Rufton eingeschaltet, erscheint das Symbol nicht (wir unten dargestellt).





So schalten Sie den Rufton während des Klingels stumm

 Drücken Sie die Sten-Taste (*) oder die Taste MUTE (Stumm), um die Klingel abzustellen, bis der ankommende Anruf endet.

PROGRAMMIERFUNKTIONEN

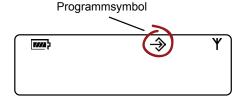
Für persönliche Vorzüge und erweiterte Benutzerfreundlichkeit bietet MAX EX folgende programmierbare Funktionen an:

- Klingeltöne
- Wählmodus
- Flash-Dauer
- · örtliche Telefonnummer
- Speed-Dial-Nummern
- Service-Center-Nummer
- AGC/ALC (Automatische Verstärkungsregelung/Automatische Niveauregelung)

Sie können auch die werkseitigen Standardeinstellungen wiederherstellen. Die folgenden Abschnitte beschreiben, wie Sie diese Funktionen programmieren können.

Programmiermodus eingeben

1. Halten Sie die Taste REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint (wir unten dargestellt).



So ändern Sie den Rufton

- 1. Drücken Sie die 1, um das Menü "Ringer Melody" (Rufton) aufzurufen. Es stehen fünf Ruftöne zur Verfügung.
- 2. Drücken Sie REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren). Der derzeit gewählte Rufton blinkt auf.
- 3. Drücken Sie die Tasten 1 5. um den jeweiligen Rufton abzuspielen. Der gewählte Rufton wird einmal abgespielt.
- 4. Speichern Sie Ihre Auswahl durch Drücken von REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 5. Drücken Sie **CLEAR** (Löschen), um die Programmierfunktion zu verlassen.

So ändern Sie den Wählmodus

- 1. Halten Sie die Taste **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Drücken Sie die 2, um das Menü "Dialing Mode" (Wählmodus) aufzurufen. Es gibt zwei Wählmodi:Tonwahl und Impulswahl. Der derzeit gewählte Wählmodus wird angezeigt (T für Tonwahl, P für Impulswahl).
- 3. Drücken Sie REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren). Der zurzeit gewählte Modus blinkt.
- 4. Drücken Sie die 1 für Tonwahl und die 2 für Impulswahl.
- 5. Speichern Sie Ihre Auswahl durch Drücken von REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 6. Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

So ändern Sie die Flash-Dauer

- 1. Halten Sie die Taste REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Drücken Sie die 3, um auf das Menü "Flash Duration" (Flash-Dauer) zuzugreifen. Die derzeitige Dauer wird in Millisekunden angezeigt. Es gibt fünf Einstellungen für die Dauer: 600, 300, 150, 100 und 80,
- 3. Drücken Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren). Die derzeit gewählte Dauer blinkt.
- 4. Drücken Sie zur Auswahl einer neuen Einstellung die Tasten 1 5.
- 5. Speichern Sie Ihre Auswahl durch Drücken von REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 6. Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

So programmieren Sie Ihre Telefonnummer

- 1. Halten Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Drücken Sie die 4, um das Menü "User Phone Number" (Telefonnummer des Benutzers) aufzurufen.
- 3. Drücken Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 4. Geben Sie Ihre Telefonnummer ein.
- 5. Speichern Sie die Nummer durch Drücken von **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 6. Drücken Sie **CLEAR** (Löschen), um das Menü zu verlassen.

HINWEIS: Halten Sie die Taste 1 gedrückt, um einen Bindestrich, oder die Stern-Taste (*), um eine Leerstelle in der Telefonnummer einzugeben. Löschen Sie die alte Nummer mit **CLEAR**, bevor Sie die neue Nummer eingeben.

So programmieren Sie die Speed-Dial-Nummer

- 1. Halten Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Drücken Sie die 5, um das Speed-Dial-Menü aufzurufen.
- 3. Drücken Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 4. Geben Sie die Telefonnummer ein.
- 5. Speichern Sie die Nummer durch Drücken von **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 6. Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

HINWEIS: Halten Sie die Taste 1 gedrückt, um einen Bindestrich, oder die Stern-Taste (*), um eine Leerstelle in der Telefonnummer einzugeben. Löschen Sie die alte Nummer mit **CLEAR**, bevor Sie die neue Nummer eingeben.

So programmieren Sie die Service-Center-Nummer

- 1. Halten Sie die Taste REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Drücken Sie die 6, um das Service-Center-Menü aufzurufen.
- 3. Drücken Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 4. Geben Sie die Nummer ein, die MAX EX wählen soll, wenn Sie die 0-Taste drücken.
- 5. Speichern Sie die Nummer durch Drücken von REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 6. Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

HINWEIS: Halten Sie die Taste 1 gedrückt, um einen Bindestrich, oder die Stern-Taste (*), um eine Leerstelle in der Telefonnummer einzugeben. Löschen Sie die alte Nummer mit CLEAR, bevor Sie die neue Nummer eingeben.

So programmieren Sie die Ländereinstellung

- 1. Halten Sie die Taste REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Drücken Sie die 7, um die Ländereinstellung aufzurufen.
- 3. Drücken Sie **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 4. Drücken Sie die Nummer, die dem gewünschten Land entspricht.

1 = USA/Kanada/China/Japan/Mexiko/	4 = Südafrika	
Singapur	5 = Brasilien	
2 = Europa CTR21	6 = Neuseeland	
3 = Australien	7 = Südkorea	

5. Speichern Sie die Nummer durch Drücken von **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren). Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

So stellen Sie die werkseitigen Voreinstellungen wieder her

- 1. Halten Sie die Taste **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Halten Sie die Taste 9 gedrückt. Auf der LCD-Anzeige wird daraufhin die Ziffer 8 angezeigt.
- 3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von REDIAL/PROG (Wahlwiederholung/Programmieren).
- 4. Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

So programmieren Sie die Einstellungen für Automatische Verstärkungsregelung (Automatic Gain Control, AGC) und Automatische Lautstärkeregelung (Automatic Level Control, ALC)

- 1. Halten Sie die Taste **REDIAL/PROG** (Wahlwiederholung/Programmieren) gedrückt, bis das Programmsymbol auf der LCD-Anzeige erscheint.
- 2. Halten Sie die Taste 8 gedrückt. Auf der LCD-Anzeige wird daraufhin die Ziffer der aktuellen AGC Einstellung angezeigt.
- 3. Drücken Sie **REDIAL/PROG**. Die zurzeit gewählte Ziffer blinkt.

Einstellung	Lautsprecher AGC	Mikrofon ALC
1	Ein	Ein
2	Ein	Aus
3	Aus	Ein
4	Aus	Aus

- 4. Geben Sie anhand der o.g. AGC/ALC-Tabelle eine neue Einstellungsnummer ein.
- 5. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von REDIAL/PROG.
- 6. Drücken Sie CLEAR (Löschen), um das Menü zu verlassen.

ALARMTÖNE

Die nachstehende Tabelle beschreibt die Alarmtöne, die das MAX EX verwendet.

Rufton/Signal	Beschreibung	
Kein Strom	Wenn die Basisstation nicht mit Strom versorgt wird, hören Sie beim Drücken der Taste ON/OFF (Ein/Aus) einen Piepton.	
Bestätigung	Nach dem erfolgreichen Programmieren einer Funktion hören Sie einen Ton.	
Ungültige Aktion	Sie hören einen Ton, wenn Sie eine der folgenden Aktionen ausführen: Eingabe eines ungültigen Programmierungseintrags Eine Speed-Dial-Taste verwenden, die nicht mit einer Speed-Dial-Nummer oder Service-Center-Nummer programmiert ist Eingabe einer 45. Ziffer beim Vorwählen Eingabe einer 17. Ziffer für die Telefonnummer eines Benutzers Eingabe einer 31. Ziffer für eine Speed-Dial-Taste beim Programmieren einer Speed-Dial- oder Service-Center-Nummer	
Akku fast leer	Wenn der Akku wiederaufgeladen werden muss und das Konferenzgerät sich im Telefonmodus befindet, ertönt alle 60 Sekunden ein Signalton.	
Außerhalb der Reichweite	Wenn das Konferenzgerät zu weit von der Basisstation entfernt ist und sich im Telefonmodus befindet, ertönt alle 30 Sekunden ein Signalton.	
Paging	Wenn der Paging-Knopf an der Basisstation gedrückt wird, ertönt ein lauter Piepton vom Konferenzgerät, der 30 Sekunden lang andauert bzw. bis eine beliebige Taste auf der Tastatur gedrückt wird.	

KAPITEL 4: WARTUNG

WARTUNG IHRES MAX EX

- Befolgen Sie sämtliche Warnungen und sonstigen Hinweise, mit denen das Produkt versehen ist.
- Ziehen Sie vor der Reinigung die Netzstecker von Basisstation und Konferenzgerät aus der Steckdose.
- Verwenden Sie zum Reinigen weder flüssige Reinigungsmittel noch Reinigungssprays. Wischen Sie die Oberfläche von Konferenzgerät, Basisstation und Netzteil mit einem feuchten Tuch ab.

HINWEISE ZUR ELEKTRONIK

• Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang des Konferenztelefons enthaltene Netzteil.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn Sie mit Ihrem MAX EX Schwierigkeiten haben, ist es evtl. falsch konfiguriert oder angeschlossen. Fehlfunktionen können auch von anderen Ausrüstungskomponenten verursacht werden. Beheben Sie Fehler anhand der folgenden Prüfliste und des Diagramms auf der folgenden Seite:

Prüfliste für Verbindungen

- Ist die Max EX-Basisstation an die richtige Steckdose angeschlossen und leuchtet die Betriebsanzeige auf?
- Ist das Telefonkabel der Basisstation ordnungsgemäß an die Telefonbuchse angeschlossen?
- Die Qualität der Ausrüstung Ihres Gesprächspartners sollte zumindest mit der Ihres MAX EX-Konferenztelefons vergleichbar sein. Das Max EX funktioniert auch mit Geräten von geringerer Qualität, allerdings wird in diesem Fall unter Umständen die Qualität der Konferenz beeinträchtigt.

Tabelle zur Fehlerbehebung

Verwenden Sie die Tabelle auf der nächsten Seite zum Beheben von Fehlern bei Ihrem MAX EX-System.

Geräusch	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag	
Piepton vor dem Wählen	Das Konferenzgerät befindet sich außerhalb der Reichweite.	Bewegen Sie das Telefon näher an die Basisstation heran.	
	Die Basisstation ist nicht ans Stromnetz anges- chlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Basisstation an eine Steckdose angeschlossen ist und dass die Netzanzeige leuchtet.	
Kein Wählton	Die Basisstation ist nicht an die Telefonbuchse angeschlossen.	Schließen Sie die Basisstation über das im Lieferumfang enthaltene Telefonkabel an die Telefonbuchse an.	
	Sie verwenden keine analoge Telefonleitung.	Überprüfen Sie, ob Sie wirklich eine analoge Telefonleitung verwenden. Bitten Sie die IT- Abteilung um Hilfe.	
Rauschen	Die Telefonverbindung ist fehlerhaft.	Wählen Sie die Nummer erneut, um herauszufinden, ob die Verbindung über eine andere Leitung besser ist.	
	Die Telefonleitung ist fehlerhaft.	Schließen Sie ein Telefon, von dem Sie wissen, dass es funktioniert, an die Telefonbuchse an. Sollte die Leitung immer noch rauschen, wenden Sie sich bitte an Ihre Telefongesellschaft.	
	Im Raum der anderen Gesprächsteilnehmer herrscht zu viel Lärm.	Bitten Sie die anderen Gespräch- steilnehmer darum, das Gerät, durch welches das Rauschen verursacht wird, auszuschalten.	
Eingehende Anrufe kommen an, aber Hinaus- wählen ist nicht möglich.	Der Wählmodus (Ton- oder Impulswahl) ist nicht Ihrem Service entsprech- end eingestellt.	Anweisungen zum Ändern des Wählmodus finden Sie in dieser Anleitung unter "Ruffunktionen".	
Schlechter Empfang	Bauarbeiten beeinträch- tigen die Reichweite des Telefons.	Bewegen Sie die Basisstation näher ans Telefon heran.	
	Das Gerät des anderen Teilnehmers ist von minderer Qualität.	Die Gesprächsteilnehmer sollten versuchen, näher an das Gerät heranzurücken, um so Hintergrundgeräusche so weit wie möglich auszumerzen.	

ANHANG

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen (B x T x H)

Telefon: 26,7 cm x 26,7 cm x 7,6 cm Basisstation: 10,8 cm x 14 cm x 6,4 cm

Gewicht

Telefon: 1,2 kg Basisstation: 0,27 kg Lieferpaket: 4,5 kg

Umgebung

Betriebstemperatur: 0 - 48 °C Lagertemperatur: 5 - 70 °C Betriebsfeuchtigkeit: 15 bis 80 % Lagerfeuchtigkeit: 10 bis 90 %

Stromversorgung

Basisstation:

Netzmodul mit Funktion für automatische Einstellung; 100 – 240 V Wechselstrom; 50/60 Hz

Telefonleitung

Analoge TVA-Leitung oder Leitung des öffentlichen Fernsprechnetzes RJ-11C/CA11A, -12 dBm (nominal)

Tastatur

Alphanumerische Standardtastatur

Lautsprecher-lautstärke

90 dB SPL A-gewichtet bei einer Entfernung von ca. 0,3 m Bandbreite: 200 Hz - 3,3 kHz

Aufnahmen

Stecker: 2,5 mm Mono-Audio-Stecker Impedanz: 1000 Ohm

Bandbreite: 200 Hz - 3,3 kHz Dynamischer Bereich: 60 dB

THD < 0,01 %

Echokompensation

Schweifzeit: 128 ms x 3

Rauschunterdrückung

Dynamische Rauschunterdrückung

Zertifizierung

FCC Teil 15/ICES-003, Klasse A FCC Teil 68/IC CS-03 UL-, C-UL-Zertifizierung

Garantie

Zwei Jahre.

Modelle

MAX EX* MAX EX Expansion Kit*

*Die einzelnen Teilenummern erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder unter www.clearone.com.

KONFORMITÄT

FCC Teil 15/ICES-003 - Konformität

Dieses Gerät wurde geprüft und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für Digitalgeräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften und des Industry Canada-Standards einhält. Diese Grenzwerte wurden für die Gewährleistung eines angemessenen Schutzes gegen schädliche Störungen beim Betrieb in gewerblichen Umgebungen eingerichtet. Das Gerät erzeugt und benutzt hochfrequente Energien und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs verursachen. Der Einsatz dieses Geräts in einem Wohngebiet wird wahrscheinlich schädliche Störungen verursachen. Der Benutzer muss in diesem Fall für alle Kosten, die durch die Behebung der Störungen entstehen, aufkommen.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von ClearOne Communications genehmigt worden sind, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes ungültig machen.

FCC Teil 68 - Konformität

US:FBIWI01B910158001 Ringer Equivalence Number (REN, Rufäguivalenzzahl): 0.1B(ac)

Dieses Gerät ist mit Teil 68 der FCC-Vorschriften sowie den ACTA-Anforderungen für Telefone konform. Auf der Basisstation sind u. a. die US-Nummer sowie die REN (Ringer Equivalence Number) für dieses Gerät angegeben. Diese Informationen müssen der Telefongesellschaft auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die REN (Ringer Equivalence Number, Rufäguivalenzzahl) wird zur Bestimmung der Anzahl der Geräte verwendet, die Sie an Ihre Telefonleitung anschließen können. Eine besonders hohe RENSumme bei einer einzigen Telefonleitung könnte dazu führen, dass die angeschlossenen Geräte eingehende Anrufe nicht mehr signalisieren. In den meisten Fällen darf die Summe der RENs aller an eine Leitung angeschlossenen Geräte fünf (5) nicht überschreiten. Wenden Sie sich an die zuständige Telefongesellschaft, wenn Sie sich nicht sicher sind, wie viele Geräte Sie an Ihrem Standort aufgrund der sich ergebenden REN-Gesamtsumme an eine Leitung anschließen dürfen.

Wenn dieses Gerät Schäden am Telefonnetz verursacht, wird Sie die Telefongesellschaft im Voraus darüber informieren, dass eine zeitweilige Unterbrechung des Betriebes gefordert werden kann. Sollte eine Mitteilung im Voraus nicht möglich sein, informiert die Telefongesellschaft den Kunden zum frühestmöglichen Zeitpunkt. Des Weiteren werden Sie über Ihr Recht informiert, eine Beschwerde bei der FCC einzureichen, wenn Sie dies für nötig erachten.

Die Telefongesellschaft kann Veränderungen an ihren Einrichtungen, Geräten, Betriebsabläufen und Verfahren vornehmen, die den Betrieb des Gerätes beeinflussen könnten. Wenn dies geschieht, informiert Sie die Telefongesellschaft im Voraus, damit Sie die nötigen Veränderungen für die Aufrechterhaltung eines ununterbrochenen Betriebes veranlassen können.

Hinweis

Mit diesem Gerät verwendete Stecker und Buchsen zum Anschluss an das Telefonnetz oder das Standortnetz müssen die geltenden Anforderungen des Teils 68 der FCC-Vorschriften sowie die ACTA-Anforderungen erfüllen. Dieses Gerät wird mit einem entsprechenden Telefonkabel und einem Modularstecker geliefert. Sie dienen zum Anschluss an eine ebenfalls kompatible modulare Steckverbindung. Weitere Angaben siehe Installationsanleitung.

Sollten bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an ClearOne Communications, um Reparatur- oder Garantieinformationen zu erhalten. Schriftlich erreichen Sie uns unter der Adresse 1825 Research Way, Salt Lake City, Utah 84119, USA, und telefonisch unter +1 801 975 7200. Wenn das Gerät Schaden am Telefonnetz verursacht, kann die Telefongesellschaft verlangen, dass Sie das Gerät vom Netz nehmen, bis das Problem gelöst ist.

Dieses Produkt umfasst keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Im Falle von Schäden oder Fehlfunktionen wenden Sie sich bitte an ClearOne Communications, um Anweisungen zur Reparatur oder zum Einsenden des Produkts zu erhalten.

Dieses Gerät kann nicht mit Münzfernsprechern verwendet werden. Der Anschluss an Gemeinschaftsleitungen unterliegt den Tarifbedingungen.

IC-Konformität

IC: 1970A-910158

Ringer Equivalence Number (REN, Rufäguivalenzzahl): 0.1B(ac)

Hinweis

Die Abkürzung "IC" vor der Zertifizierungs-/Registrierungsnummer gibt an, dass dieses Gerät die technischen Vorschriften von Industry Canada erfüllt.

Diese Zertifizierung bedeutet, dass das Gerät bestimmte Anforderungen hinsichtlich des Schutzes von Telekommunikationsnetzen, des Betriebs und der Sicherheit einhält. Die Behörde garantiert nicht, dass das Gerät zur Zufriedenheit des Benutzers funktioniert.

Die REN (Ringer Equivalence Number) wird zur Bestimmung der Anzahl der Geräte verwendet, die Sie an Ihre Telefonleitung anschließen können. Eine besonders hohe REN-Summe bei einer einzigen Telefonleitung könnte dazu führen, dass die angeschlossenen Geräte eingehende Anrufe nicht mehr signalisieren. In den meisten Fällen darf die Summe der RENs aller an eine Leitung angeschlossenen Geräte fünf (5) nicht überschreiten. Wenden Sie sich an die zuständige Telefongesellschaft, wenn Sie sich nicht sicher sind, wie viele Geräte Sie an Ihrem Standort aufgrund der sich ergebenden REN-Gesamtsumme an eine Leitung anschließen dürfen.

Vor der Installation dieses Geräts müssen die Benutzer sicherstellen, dass der Anschluss an die Einrichtungen der örtlichen Telefongesellschaft erlaubt ist. Ebenso muss das Gerät mit einer zulässigen Anschlussmethode installiert werden. In einigen Fällen darf ein Unternehmen die interne Verdrahtung, die für einen Einfachleitungs-Individualdienst vorgesehen ist, mittels eines zertifizierten Anschlusses erweitern (Nebenstellenleitung). Der Kunde sollte wissen, dass selbst bei Konformität mit den obigen Bedingungen eine Verschlechterung des Betriebs auftreten kann.

Reparaturen an zertifizierten Geräten dürfen nur durch eine von ClearOne Communications benannte autorisierte kanadische Service-Einrichtung durchgeführt werden. Alle Reparaturen oder Veränderungen, die der Benutzer an diesem Gerät vornimmt, können die Telekommunikationsgesellschaft dazu veranlassen, vom Benutzer zu verlangen, das Gerät vom Netz zu nehmen.

Die Benutzer sollten zu ihrer eigenen Sicherheit gewährleisten, dass die elektrischen Erdanschlüsse des Stromversorgungsunternehmens, die Telefonleitungen und, wenn vorhanden, das interne Wasserleitungssystem miteinander verbunden sind. Diese Vorsichtsmaßnahme kann besonders in ländlichen Gebieten wichtig sein.

Elektro- und Elektronikalt-/Schrottgeräte "WEEE Directive 2002/95/EC":

ClearOne hält sich an die WEEE-Richtlinie. Informationen zum Einzug oder Recycling für Ihr Land finden Sie auf unserer Webseite: www.clearone.com/support/recycling.php?content=main

EC-Konformität

Die Übereinstimmung der Ausrüstung mit den nachstehenden Richtlinien wird durch das CE-Zeichen aewährleistet.



ClearOne Communications Name des Herstellers:

Herstelleranschrift: Edgewater Corporate Park South Tower

> 5225 Wiley Post Way, Suite 500 Salt Lake City, Utah 84116 U.S.A.

Name des EU-Fachhändlers: ClearOne Communications Ltd.

Anschrift des EU-Fachhändlers: Atlantic House

> Imperial Way Reading Berkshire

RG2 OTD United Kingdom

Modell: MAX EX, MAX EX Expansion Kit.

Produktstandard(s), für die Konformität der Richtlinie des/der Rats/Räte erklärt wurde:

EMC - 2004/108/EC "EMC-Richtlinie (Richtlinie für elektromagnetische Kompatibilität)":

EN 55022: 2006 (Emissionen) Geräte der Informationstechnologie – Eigenschaften

von Funkstörungen – Beschränkungen und

Messmethoden.

EN 61000-3-2: 2004 Teil 3: Beschränkungen – 2. Abschnitt: Beschränkungen

für Stromschwingungsemissionen.

EN 61000-3-3: 2002 Beschränkung Abschnitt:

> Spannungsschwankungen und Flimmern bei Systemen mit Niederspannungsversorgung für Geräte mit einem

Nennstrom bis einschließlich 16 A.

Informationstechnologie EN 55024: 1998 (Immunität) + A1+A2 Geräte der

Immunitätseigenschaften - Beschränkungen und

Messmethoden.

EN 61000-4-2: 2001 Elektrostatische Entladungsfestigkeit

EN 61000-4-3: 2002 HF-Strahlenfestigkeit

EN 61000-4-4: 2004 Schnelle elektrische Einschaltstoßfestigkeit

EN 61000-4-5: 2005 Blitzeinschlagfestigkeit

EN 61000-4-6: 2004 Leitungsgeführte HF-Festigkeit

EN 61000-4-8: 1993 Netzfrequenz-Magnetfeldfestigkeit

EN 61000-4-11: 2004 Spannungeeinbrüche und Spannungsausfälle

Sicherheit - 73/23/EEC "Niederspannungsrichtlinie (LVD)":

IEC 60950-1: 2001

Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie, einschließlich gewerbliche Elektronik.

Telecom - 1999/5/EC Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (R&TTE):

ETSI ES 203 021 - 1, 2 und 3

Zugang und Endgeräte (AT); harmonisierte Grundbedürfnisse für den Anschluss von Endgeräten zur Verbindung mit analogen Oberflächen des Telefonnetzes; Aktualisierung des technischen Inhalts von TBR 021, EN 301 437, TBR 015, TBR 017; Teil 1: Allgemeine Aspekte, Teil 2: Grundlegende Übertragung und Schutz des Netzes vor schädlichen Einflüssen, Teil 3: Grundlegende Zusammenarbeit mit den öffentlichen Telefonnetzen.

Funkanlagen:

EN 300 328 V1.6.1 (2004-11)

Elektromagnetische Kompatibilität und Funkspektru mangelegenheiten (ERM); Breitbandübertragungssy steme; Datenübertragungsanlagen im 2,4 GHz ISM-Band unter Verwendung von Breitbandmodulationste chniken; harmonisierte EN mit Abdeckung wichtiger Anforderungen unter Artikel 3.2 der R&TTE-Richtlinie.

RoHS - 2002/95/EC Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektround Elektronikgeräten (EEE) & WEEE - 2002/96/EC Elektro- und Elektronikalt-/Schrottgeräte (EEE).

Hiermit bestätigen wir, dass die o.g. Produkte mit der EU-Richtlinie 2002/95/EC und EU-Richtlinie 2002/96/EC übereinstimmen.

Die Unterzeichneten erklären hiermit, dass das o.g. Gerät mit den o.g. Richtlinien und Standards übereinstimmt. Ausgabedatum: 31. August 2007

Hersteller

Unterschrift

Tracv Bathurst Technischer Direktor Gesetzlicher Vertreter in Europa

Unterschrift

Martin Offwood Geschäftsführer - EMEA North

GARANTIE

ClearOne Communications, Inc. (Hersteller) garantiert, dass dieses Produkt frei von Materialund Verarbeitungsfehlern ist. Informationen über die Garantie und die darin eingeschlossenen Schäden finden Sie auf der Webseite von ClearOne bei www.clearone.com.

ClearOne Communications, Inc. 1825 Research Way Salt Lake City, Utah 84119, USA